

Jacob Hndl
(1550 - 1591)

Domine Iesu Christe

à6

Transcribed and edited by Lewis Jones

Source: Musici, Vol. 1 (1586). Prague: Nigrin. No. 76 In the collection. The title page to each partbook reads:

TOMVS PRIMVS/OPERIS MUSICI, CANTIO=/NVM QVATVOR, QVINQVE, SEX, OCTO ET/PLURIVM VOCVM,
QUAE EX SANCTO CATHOLICAE/ECCLESIAE VSV ITA SVNT DISPOSITAE, VT/omni tempore queant./Ad Dei Opt:
Max. laudem, & Ecclesiae sanctae decus./Incipit pars Hiemalis./AVTHORE/IACOBO HÁNDL./[PART NAME IN LATIN
WITHIN DECORATIVE BORDER/PRAGAE, TYPIS GEORGII NEGRINI. Anno M D. LXXXVI.

The original *Quinta* partbook is no longer extant: instead, there is a fair handwritten copy in its place. Judging by the apparent attention to detail in the copy (the writing is painstakingly clear, and ditto marks, presumably from the source, are present), it would seem that whoever made it had access to (for this motet at least) reliable source material.

Editorial method: Original partbook names, part designations, pitch, note durations and time signatures have been retained. Clefs have been modernised, with originals appearing in prefatory staves. The overall range of each part is given in black stemless notes before the initial time signature, to which the music has been barred. Editorial accidentals appear above the stave, whereas courtesy accidentals appear in parentheses.

Text and translation: Ditto marks in the source underlay have been expanded using italics.

*Domine Iesu Christe non sum dignus,
ut intrest in sub tectum meum,
sed tantum dic verbum,
tunc sanabitur anima mea.*

Lord, I am not worthy
that you should come under my roof:
but only speak the word,
and my soul shall be healed.

Source: Luke 7: 7-6.

Liturgical use: Antiphon to the Magnificat on the Thursday following Ash Wednesday. Also the response between the Agnus Dei and Communion.

Critical notes: Comprised of source readings not retained in the Edition. In the order bar, part, object, comment.

17,T,2, #
50,C,4, #
52,A,3, #

Domine Iesu Christe

à6

Jacob Händl

Cantus I

Sexta
(Cantus II)

Altus

Quinta
(Tenor I)

Tenor II

Bassus

Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne Ie -
Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne Ie -
Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne Ie -
Do - mi - ne, Do - mi - ne Ie - su -
Do - mi - ne, Do - mi - ne Ie -
Do - mi - ne Ie - -

C.

6.

A.

5.

T.

B.

- su Chri - ste, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne,
- su Chri - ste, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne,
su Chri - ste, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne,
— Chri - ste, Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne
su Chri - ste, Do - mi - ne, Do - mi - ne,
su Chri - ste, Do - mi - ne,

12

C. *Do - mi - ne Ie - su Chri - ste, Ie - su Chri - ste non_*

6. *Do - mi - ne Ie - su Chri - ste, Ie - su Chri - ste, Ie -*

A. *Do - mi - ne Ie - su Chri - ste, Ie - su Chri - ste non_*

5. *Ie - su Chri - ste, Ie - su Chri - ste non_*

T. *Do - mi - ne Ie - su Chri - ste, Ie - su Chri - ste _____*

B. *Ie - su Chri - ste, Ie - su Chri - ste _____*

18

C. — sum di - gnus, non sum di - gnus, non sum di - gnus, non sum di - gnus,

6. - su Chri - ste non sum di - gnus, non sum di - gnus, non sum di - gnus,

A. — sum di - gnus, non sum di - gnus, [non sum di - gnus,]

5. — sum di - gnus, non sum di - gnus,

T. — non sum di - gnus, non sum di - gnus,

B. — non sum di - gnus,

24

C. ut in - tres,
gnus, ut in - tres,
ut in - tres, ut in -

A. ut in - tres sub te - ctum me - um, ut in - tres, ut in - tres, ut in -

T. ut in - tres sub te - ctum me - um, ut in - tres, ut in - tres, ut in -

B. ut in - tres sub te - ctum me - um, ut in - tres

This section of the musical score consists of five staves. The top staff (C) has a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff (A) has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff (T) has a soprano clef and a key signature of one sharp. The fourth staff (B) has a bass clef. The fifth staff (A) has a bass clef. The music is in common time. The vocal parts sing in Latin, with some words like 'gnus' appearing. Measure 24 concludes with a half note on the first staff.

30

C. tres sub te - ctum me - um, sed tan -

6. tres sub te - ctum me - um, sed tan - tum dic ver -

A. tres sub te - ctum me - um, sed tan - tum dic ver - bum,

5. tres sub te - ctum me - um, sed tan - tum

T. in - tres sed tan - tum dic ver - bum, sed tan - tes

B. sed tan - tum dic ver - bum,

This section of the musical score continues with five staves. The top staff (C) has a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff (A) has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff (T) has a soprano clef and a key signature of one sharp. The fourth staff (B) has a bass clef. The fifth staff (A) has a bass clef. The music is in common time. The vocal parts continue their Latin text, with 'dic ver -' appearing in the middle section. Measure 30 concludes with a half note on the first staff.

35

C. *tum dic ver - bum,* *tunc sa - na - bi - tur,*

6. *bum, ver - bum,* *tunc sa - na - bi - tur,*

A. *tunc sa - na - bi - tur, tunc sa - na - - - bi - tur,*

5. *dic ver - - bum tunc sa - na - bi - tur, tunc sa -*

T. *dic ver - - bum tunc sa - na - bi - tur, tunc sa -*

B. *tunc sa - na - bi - tur, tunc sa -*

40

C. *tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me -*

6. *tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me -*

A. *tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me -*

5. *na - bi - tur a - ni - ma me - a,*

T. *na - bi - tur a - ni - ma me - a, tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me -*

B. *ba - bi - tur a - ni - ma me - a,*

45

C. a, tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me - a, tunc sa - na - bi - tur a -

6. a, tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me - a, tunc sa - na - bi - tur a -

A. a, tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me - a, tunc sa - na - bi -

5. a, tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me - a,

T. a, tunc sa - na - bi - tur a -

B. tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me - a,

50

C. - ni-ma me - a, tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma, a - ni-ma me - a.

6. - ni-ma me - a, tunc sa - na - bi - tur a - ni-ma me - a.

A. tur a - ni-ma me - a, sa - na - bi - tur a - ni - ma me - a.

5. a - ni - ma me - a, a - ni-ma me - a.

T. - ni-ma me - a, a - ni-ma me - a.

B. a - ni - ma me - a, a - ni-ma me - a.